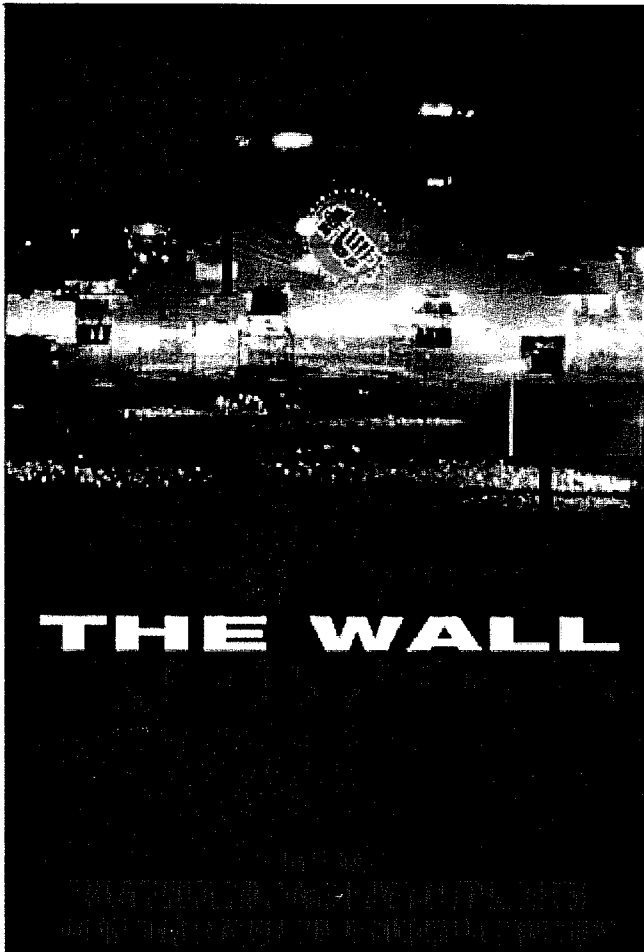


**US AND THEM**

**PINK FLOYD FANZINE**

Anno XI luglio 2003 n°42



# **US AND THEM PINK FLOYD FANZINE**

Anno XI – N°42 – Luglio 2003

Hanno collaborato a questo numero:

Lucilio Batini (Milano)  
Luciano Cassulo (Alessandria)  
Giulia Di Nardo (Norimberga)  
Fabrizio Taricco (Torino)

Un ringraziamento speciale a :

Lucilio Batini, Pino Di Nardo, Eric Gorfain, Tim Jones, Meliza Smith, Fabrizio Taricco.

UN AUGURIO CARISSIMO A RENZO E CLAUDIA DA TUTTI NOI!!

## Sommario

- 3 - Redazionale
- 4 - Il Dark Side in vinile
- 5 - Una piccola chicca collezionistica/Un DVD Barrettiano
- 6 - Crystal Voyager in DVD/Turin Brakes
- 7 - Box e Longbox
- 9 - Roger Waters news/DVD The Wall Live in Berlin
- 10 - Prossimi DVD
- 11 - The Section
- 12 - Intervista esclusiva ad Eric Gorfain
- 14 - Off The Wall!
- 18 - Siamo in contatto con...

US AND THEM e' gemellata con la fanzine dei BEATLES 'PEPPERLAND'

**I numeri arretrati sono esauriti, ogni numero é a tiratura unica!  
CICLOSTILATO IN PROPRIO**

## REDAZIONALE

Questo numero sembra apparentemente fatto come uno degli ultimi anni ma la realtà é diversa: a maggio tutti i dati (circa 7 anni) che avevo nel computer sono stati persi, spero non definitivamente. Paradossalmente, ho trovato la grande forza di iniziare da zero, soprattutto grazie alle novità del gruppo e del grosso incoraggiamento da parte di amici e di fans. Mi scuso se qualcuno di voi non riceve notizie via e-mail da maggio e vi invito a mettervi in contatto anche attraverso il sito così posso recuperare i vostri indirizzi e-mail andati persi.

Oltre alle numerose pubblicazioni di DVD, che includono il glorioso vecchio materiale 'restaurato', offerto assieme ad innumerevoli minuti di attuali interviste e documentari, continuiamo a constatare che ormai i Pink Floyd vanno avanti positivamente ma non più come gruppo e noi, senza mai dimenticare ciò che hanno fatto insieme, continuiamo a seguire con grosso entusiasmo le loro carriere da solisti ed anche i loro nobili ideali, primo tra tutti l'impegno sociale di David Gilmour. Nonostante il materiale che abbiamo da pubblicare per ogni numero sia tanto, invitiamo sempre a collaborare chiunque con proprie idee, articoli e suggerimenti.

**Giulia Di Nardo**



## IL DARK SIDE IN VINILE

Dopo la pubblicazione del super audio CD di "Dark Side" verso la Pasqua cristiana, il quale è entrato nelle classifiche italiane come se fosse un disco novità, è apparso in commercio il disco in vinile che era stato promesso dalla EMI per celebrare degnamente il 30° anniversario dell'immortale opera floydiana.

Il giorno che l'acquistai nel lontano 1973 fu un acquisto completamente al buio, come la cover dell'album, e non mai pensando che quel disco cambiasse la mia vita e la vita della musica dell'ultimo millennio.

Questa bellissima edizione in vinile è davvero un degno riconoscimento a questo anniversario, il bel vinile a 180 grammi, che è parecchio tempo che non se ne vedeva così spesso, la cara vecchia grafica che conosciamo fin troppo molto bene, l'aggiunta del mega adesivo dove vediamo la famosa piramide che riflette il raggio luminoso, dove sotto troviamo la scritta "*Pink Floyd The Dark Side Of The Moon Edizione In Vinile Del 30° anniversario Edizione Originale Con Poster E Sticher Vinile Pesante E In Più Il Poster Per L' Anniversario*". Una piccola ritoccatine alla grafica dei vecchi sticher, e l'aggiunta del nuovo poster che riporta le stesse immagini che si possono vedere sul sito ufficiale della band usate per pubblicizzare l'anniversario.

Il numero di catalogo di questa nuova edizione della EMI è il seguente: SHVL 804.

Insomma per un "vecchio" amante della band e anche collezionista, vi devo confessare che l'acquisto di questo supporto in vinile è stato davvero emozionante, era da parecchio tempo che non provavo emozioni così antiche nell'attendere una pubblicazione e nell'acquistare un supporto così importante, poi recatomi a casa non ho resistito a mettermi all'ascolto di questo vinile... la prima cosa che mi ha colpito è stata la pulizia del suono ma la cosa che mi ha fatto saltare sulla poltrona è stata la potenza di questo suono racchiuso tra i solchi del disco. Mi ha davvero commosso ascoltare tutti i brani con la presenza di quelle note basse che scaldano il cuore, degli effetti stero che sono stati rimirati con grande destrezza, insomma lasciatemi gridare al capolavoro!

Una piccola tiratina d'orecchie devo farla a quei negozianti che scaltramente hanno messo in vendita il disco maggiorando a volte in maniera sproporzionata, ho letto prezzi sull'ordine dei 33 €, il prezzo del disco, a questi "signori" venditori che ne approfittano, augurerei una bella visita degli enti che tutelano i consumatori, considerato che chi deve sorvegliare il mondo del disco si occupa solamente delle edizioni pirata, ma non cura per nulla il prezzo del libero mercato su materiali appena messi in commercio.

**Luciano Cassulo**

### UNA PICCOLA CHIICA COLLEZIONISTICA

Questo supporto in vinile che vado a descrivere è stato pubblicato nel 1979 in Colombia, ed è una vera e propria rarità collezionistica.

Il 12 pollici di colore giallo è stato messo in commercio dalla "Columbia CBS" con il seguente numero di catalogo: 442-0170, e contiene i seguenti brani: *Lato A- Another Brick In The Wall Pt.1, Lato B- Another Brick In The Wall Pt.2.*

Inutile segnalare la bellezza del colore del vinile, ma quello che colpisce di questo 12 pollici penso sia la difficoltà nel reperirlo e il prezzo davvero alto che bisogna pagare per metterlo nella discografia di un buon fan dei Pink Floyd... difatti il prezzo che io l' ho pagato si aggira sui 145 €.

Buona caccia a voi tutti e quando l'avrete tra le mani mi darete ragione per la bellezza del supporto.

**Luciano Cassulo**



### UN DVD BARRETTIANO

Dopo tante voci sulla pubblicazione di questo supporto dedicato interamente a Syd Barrett, eccolo finalmente messo in commercio.

Il supporto riporta uno splendido documentario trasmesso dalla BBC, il quale percorre la storia del pazzo diamante. Bellissime le immagini che ci vengono donate, alcune, almeno per me, inedite. A tracciare la storia della rock star sono stati tirati in campo i vecchi amici della band: Gilmour, Mason, Wright e Waters. Logicamente possiamo vedere interessanti interviste fatte a Jerry Shirley (Humble Pie), Graham Coxon (Blur) e al leggendario Bob Close. Parlare della bellezza di questo supporto è davvero arduo, perciò l'unico consiglio che vi posso dare è quello di acquistarlo e mettervi sulla vostra poltrona preferita e gustarvi a pieno questa rarità.

Bisogna anche segnalare, oltre al sistema di registrazione in 5.1, gli extra contenuti nel DVD, due interviste a Waters e Gilmour, 3 performance acustiche di brani di Barrett e una biografia di Barrett.

L' unica pecca da segnalare è la non presenza tra i sottotitoli della nostra lingua, pensate hanno persino messo i sottotitoli in castigliano ma non in italiano... alla faccia della comunità europea!

Bene, l'ultima cosa che vi dico, e perdonatemi nella mia monotonia, acquistate il DVD e gustatevelo a pieno.

**Luciano Cassulo**

### **CRYSTAL VOYAGER IN DVD**

Senza altro avrete sentito parlare del famoso film interamente dedicato al surf prodotto negli USA nel 1972, dove i Pink Floyd avevano prestato il brano Echoes che coronava le splendide immagini girate dentro le grandi onde dell' oceano. Di quel film fu pubblicata una VHS, che pochissime persone hanno acquistato oppure come me, avevano una orribile duplica tirata giù dalla millesima copia dell' amico che aveva acquistato la sua copia sulle liste che allora giravano tipo catena di S. Antonio. Grazie alla nuova tecnica in DVD questo titolo è stato riversato in rimixaggio digitale con la parte audio in mono e in stereo. La casa di produzione è la Blue Dolphin ha messo in commercio questo supporto con il seguente numero di catalogo: BDVD 2003. Il DVD. Oltre alle immagini dello splendido film, il DVD contiene: diverse interviste con i vari personaggi che hanno fatto parte di questa pellicola, una galleria fotografica con immagini, a volte anche inedite, dedicate al set cinematografico.

Insomma per chi come me ha sempre visto la sua copia del video con i colori che facevano le bizze, oggi siamo stati accontentati con questa interessante pubblicazione video.

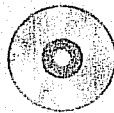
**Luciano Cassulo**

### **TURIN BRAKES**

I londinesi **Turin Brakes** hanno presentato, in esclusiva per l'Italia, i brani del loro nuovo album *Ether song* con un concerto "unplugged" tenutosi nel delizioso auditorium "Demetrio Stratos" di **Radio Popolare** a Milano. **Ollie Knights** ha risposto così alla domanda riguardante i dischi del cuore:

"Bè, innanzitutto quelli di Joni Mitchell: la adoro soprattutto per aver scritto "Hejira". E poi "Kind of blue" di Miles Davis e, sarà scontato, ma sono un grosso fan di "The dark side of the moon" dei Pink Floyd."

**Fabrizio Taricco**



## BOX E LONGBOX

"C'erano una volta in America..." sembra l'inizio di un film, ma in realta' vi sto parlando dei Longbox, un modo alquanto strano ed inusuale di "presentare" i CD che avevano gli americani fino a qualche tempo fa, prima che scoprissero (probabilmente) che la carta e' un bene prezioso.

Infatti, una volta, i CD appena usciti venivano inseriti in "scatole" colorate larghe quanto un normale cd ma alte quanto un LP ( 5,5" x 12" ).

Il motivo di questa "moda" mi e' alquanto oscuro, anche perche' l'americano medio rompeva e buttava via la scatola, con conseguente spreco di carta.

Probabilmente serviva a dare "enfasi" alla edizione.

Ne esistono di 2 tipi: quelli con l'immagine del cd nella prima meta' del box e il titolo e/o il logo della casa discografica nella seconda meta', oppure con la copertina del cd "espansa" sut tutta la superficie del box. Questo ultimo tipo e' sicuramente quello piu' accattivante.

Nella seconda casistica, ricadono:

**Pink Floyd:** Dark side, Momentary, Delicate, Pulse

Barrett: Madcap, Barrett. The Peel Sessions

Gilmour: About face

Mason : Profiles

Waters : Radio Kaos, Amused

Nella prima casistica, tutti gli altri, anche se devo ammettere che alcuni non li ho mai visti (Dance songs, Fictitious sports).

Di Dark side, ce' da far notare che esiste pure il longbox della cassetta.

Esistono inoltre 2 cd single da 3", originalmente presentati come Longbox: Another brick in the wall e Run like hell.

Passando dai Longbox ai BOX, ne esistono alcuni ufficiali ed altri promozionali:

### **Box Ufficiali**

- Giftset (Box USA formato LP, contenente Atom, Meddle, Obscured e Darkside)

- The Box 1975-1988 (Box blu formato cd, contenete 7 cd)

- Pink Floyd (Box nero con prisma formato cd, contenete 10 cd)

- Shine on (l'edizione giapponese contiene un libretto extra, con la traduzione del libro)

- Is there anybody out there

- Syd Barrett: Crazy diamond (ristampa dei 3 cd con copertina diversa e libretto in formato longbox)
- V.A.: Harvest festival (praticamente un libro formato LP con la storia della harvest con le piu belle copertine della Hipgnosis e 5 cd)
- V.A.: Sony - Soundtrack for the century (un enorme volume del peso di 5kg e 26 cd con la storia di tutti gli artisti della Sony)

### **Box Promozionali**

- Dark side XX (Box con prisma formato A4 con CD, 1 foto su carta lucida del gruppo, 3 diapositive e una serie di fogli con la storia del cd)
  - The division bell (Box nero francese formato LP con CD, cassetta e libretto)
  - Keep talking (cd singolo francese contronato da un cartone apribile formato A4)
  - Pulse (Box olandese formato A4 che regalavano alla presentazione ufficiale del CD, con CD, foto e fogli dattiloscritti)
  - Roger Waters: The wall berlin (Box USA formato LP con cd e videocassetta e libretto)
  - Roger Waters: Amused to death (Box europeo formato A5 con cd e cassetta)
  - V.A.: Emi - Capitol - Entertainment properties (Longbox promozionale USA)
- Esistono inoltre anche alcuni Bootleg, sia in formato Box che Longbox. Non essendo un grande esperto di bootleg, ve ne cito solo alcuni:
- France 1994 (Longbox)
  - Prism (Longbox)
  - Total Eclipse (Longbox formato libro)
  - Brain Damage (Box formato LP)
  - Ivor wyne (copertina formato LP apribile)
  - Libest spacement monitor (copertina formato LP apribile)
  - Interview (Box formato LP con CD con interviste)

Potete vedere alcuni di questi box al seguente indirizzo:

<http://www.batini.com/pinkfloydlongbox/index.html>

**Lucilio Batini**

**La lista di vendita comprendente LP, CD e l'intera collezione di Radio Shows di Lucilio Batini é disponibile a :**

**<http://www.batini.com/blsale.html>**

**I prezzi sono in Euro e per ulteriori informazioni e domande potete contattare :**

**[ibatini@hotmail.com](mailto:ibatini@hotmail.com)**



## ROGER WATERS NEWS

Fonti attendibili come REG, riportano che il nuovo album di Roger Waters, composto da 20 brani, è stato completato e spedito a New York per essere prodotto da Pat Leonard. Inoltre Waters ha ripreso a lavorare alla sua opera 'Ca Ira'. Inutili discorsi sul relativo tour, se si farà e quando, le lasciamo ad altri naturalmente rimanendo ottimisti sull'operato di Waters.

## ROGER WATERS – THE WALL LIVE IN BERLIN – DVD E SACD

### **Il DVD.**

È stato pubblicato il DVD dello storico concerto nella Potsdamer Platz del 21 luglio 1990, Roger Waters – The Wall Live In Berlin –. Come è ben ricordato nell'interessante documentario che si aggiunge al concerto, questo evento, trasmesso in diretta, ebbe un'audience televisiva di ben 300 milioni di persone. Possiamo veramente dimenticare la versione VHS, se non da un punto di vista collezionistico, visto la qualità delle immagini e del suono, Dolby digital rimasterizzato in 5.1 Surround Sound, ed il ricco materiale aggiunto. Il documentario, che dura circa 30 minuti, mostra immagini storiche di Berlino da quella che era prima della guerra fino alla triste divisione tra est ed ovest e successivamente all'abbattimento del muro avvenuto nel 1989. Inoltre contiene dichiarazioni rilasciate da Roger Waters, Gerald Scarfe, Mark Fisher, Jonathan Park, Nick Griffiths, Mark Norton e Tony Hollingsworth. Tra il materiale aggiunto ci sono le animazioni di Gerald Scarfe, il design di Mark Fisher, materiale inedito che mostra scene girate con Rupert Everett (Pink) ed altri personaggi che parteciparono al concerto di Berlino. Sicuramente la pubblicazione di questo DVD ci fa rivivere a molte più dimensioni la straordinarietà di quel concerto e scoprire molti dettagli che anni fa non erano emersi anche grazie alle preziose dichiarazioni dei protagonisti, prima di tutti lo stesso Roger Waters. Unica pecca, la mancanza dei sottotitoli in Italiano, per il resto, diciamo che il DVD è indispensabile!

### **CD e SACD.**

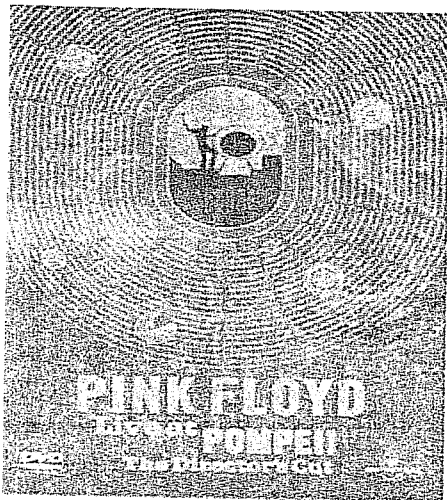
Data la ghiotta occasione, si è pensato di ristampare anche il normale CD e naturalmente di pubblicare la versione hybrid SACD, di – The Wall Live In Berlin –. Entrambi il SACD ed il CD si presentano come 2 CD set (SACD 0385962 e CD 0000753-02). La stessa nostra versione europea del SACD è stata pubblicata anche in Giappone ma non in Nord America dove la Universal Music ha posto il grosso problema stampando una versione non hybrid che in pratica può essere ascoltata solo su speciali lettori per SACD.

**Giulia Di Nardo**

## PROSSIMI DVD

**PINK FLOYD '66-'67** dovrebbe essere pubblicato il prossimo 17 settembre. Il film di Peter Whitehead fu pubblicato in versione VHS dalla See For Miles e comprendeva anche le versioni di *Interstellar Overdrive* e *Nick's Boogie*. Il DVD sarà distribuito da una ditta francese.

**LIVE AT POMPEII** è naturalmente il DVD piú atteso! Attualmente si aspetta l'uscita del leggendario film ad ottobre (il 20?).



**PRETTY THINGS- SF SORROW/LIVE AT ABBEY ROAD**, il concerto del 1998 che vide la partecipazione di Gilmour, sta per essere pubblicato su DVD. Intitolato "SF Sorrow + Resurrection" e contiene naturalmente l'intero contributo di David Gilmour sui pezzi: *She Says Good Morning*, *Well of Destiny*, *Trust*, *Old Man Going*.

Un documentario su **THE DARK SIDE OF THE MOON** è già pronto per essere venduto dal prossimo 25 agosto, sia su DVD che VHS. Prodotto dalla Eagle Vision, contiene appunto il documentario mandato in onda recentemente dalla BBC e naturalmente è completato da interviste inedite a Roger Waters, Chris Thomas e David Gilmour.

**Giulia Di Nardo**

## THE SECTION

### QUARTETTO AD ARCHI ESEGUE 'THE DARK SIDE OF THE MOON'

Ormai da anni la musica dei Pink Floyd e quella dei gruppi più Rock rispettabili é diventata come quella di Mozart: sempre più numerosi sono i tributi ed i gruppi cover che si ispirano al nostro gruppo, ma onestamente solo pochissimi riescono a creare qualcosa che ha un senso, qualcosa di originale. Questo é il caso dello straordinario quartetto ad archi THE SECTION, musicisti professionisti con grosse esperienze fatte, dotati di grossa bravura ma soprattutto di amore per il Rock. Hanno voluto fare un tributo del tutto particolare al trentesimo anniversario di DARK SIDE OF THE MOON, eseguendolo così come si presenta sull'album dall'inizio alla fine. Bene, non so se riuscite ad immaginarvi questo album suonato da quattro artisti dotati unicamente di due violini, una viola ed un violoncello, ma vi assicuro che anche per chi non ha mai voluto avere a che fare con la musica classica, il risultato di questo album é sicuramente più che positivo.



Il gruppo, originario di Los Angeles, ha suonato con diversi artisti (Live, Bryan Adams, Mandy Moore e Buffalo Tom) e registrato una serie di tributi (Radiohead, Led Zeppelin, Tool, U2 e Bjork). I componenti del gruppo hanno suonato dal vivo o registrato con numerosi artisti tra cui Jimmy Page & Robert Plant, Eric Clapton, Rod Stewart, Smashing Pumpkins, Lowen & Navarro, Elton John, Ray Charles, Natalie Cole, Christina Aguilera, Neil Diamond. The Section é composto da Eric Gorfain al violino, Daphne Chen al secondo violino, Richard Dodd al violoncello e Leah Katz alla viola. Il gruppo ha pubblicato una serie di album tributo per la Vitamin records. Il sito ufficiale del gruppo, dove si può

anche ordinare ogni album del gruppo é [www.thesection.net](http://www.thesection.net)



### **INTERVISTA ESCLUSIVA AD ERIC GORFAIN**

Posso considerarti un violinista professionista sin da quando hai terminato i tuoi studi al college?

**Si.** Ho passato i miei ultimi anni al college studiando in Giappone da studente di scambio. Dopo la laurea sono tornato in Giappone e presto ho lavorato come musicista professionista da studio a Tokyo. Dopo aver lavorato tre anni in studio, decisi di ritornare e lavorare a Los Angeles. Iniziai a lavorare per orchestre, rock bands, e quartetti d'archi suonando dal vivo e continuando a registrare negli studio. Nel 1998 ho iniziato a produrre gruppi rock in Giappone e in America e ho iniziato anche a scrivere arrangiamenti per quartetto d'archi. Attualmente sono socio di una compagnia di produzione e studio a Los Angeles dove registriamo tutti i nostri album e produciamo anche musica per pubblicitá televisive, video games e albums rock.

Ti ricordi la prima volta che hai ascoltato i Pink Floyd?

**Questa é una domanda dura!** Sono cresciuto ascoltando musica classica e rock, sono sicuro di averli ascoltati molto presto nella mia vita. Comunque ricordo di una ragazza che era molto presa dai Pink Floyd e da allora ho iniziato ad ascoltarli veramente, specialmente l'album *Wish You were Here*. Cosa ne pensi di eseguire *Dark Side of the Moon* di fronte ad un pubblico?

**The Section Quartet non ha ancora eseguito l'intero album di fronte ad un pubblico, ma pensiamo di farlo presto, probabilmente iniziando con Los Angeles. Mi piacerebbe suonare l'intero album di fronte alla proiezione del Mago di Oz!**

**Hai mai visto i Pink Floyd dal vivo?**

**Sfortunatamente no. Non penso che ne avró mai la possibilitá. Mi sarebbe piaciuto di vedere David Gilmour suonare dal vivo. Lui é uno dei miei chitarristi preferiti e io amo i suoi album da solista.**

**Come é suonare la musica die Pink Floyd rispetto a quella che avete suonato per altri gruppi?**

**La musica dei Pink Floyd é molto piú complessa della maggior parte dei brani degli altri gruppi, nella melodia e nell'armonia, quindi suonare ed arrangiare la loro musica é molto gradevole. Naturalmente suonare tutte quelle famose melodie é un piacere ma ci sono anche molte imponenti note di chitarra e basso che a volte é difficile mettere insieme le informazioni musicali interessanti in un arrangiamento per soli quattro strumenti.**

**'Dark Side Of The Moon' é stato un pezzo di musica emozionante da suonare?**

**Certo, specialmente brani come 'Us And Them'. Io ho provato ad immaginare l'intensitá e l'emozione che i Pink Floyd hanno catturato nella musica originale suonando la mia stessa versione del pezzo. E' stata proprio una sfida!**

**Ti sei fatto un'idea di come il pubblico risponde alla vostra musica?**

**La maggior parte del pubblico apprezza ciò che facciamo. Le reazioni piú interessanti vengono da gente che non ci conosce e non si aspetta che suoniamo musica Rock. Quando siamo sul palco ed iniziamo suonando 'Money' o 'Dazed & Confused' dei Led Zeppelin o 'Detroit Rock City' dei Kiss o 'Undertow' die Tool, la gente rimane sorpresa ed usualmente inizia ad applaudire e a cantare con il gruppo.**

**Che esperienza ti sei fatto suonando live?**

**Dunque, noi tutti abbiamo fatto dei concerti con altri gruppi prima di formare The Section. Io ho suonato con Jimmy Page & Robert Plant nel loro Unledded tour del 1996, e Richard Dodd ha suonato dal vivo per diversi anni con il gruppo Lowen & Navarro. Insieme abbiamo recentemente suonato in molti show televisivi con Christina Aguilera, ma mai ad un suo tour. Contiamo di fare un tour l'anno prossimo. Mi piacerebbe venire in Europa a suonare "Dark Side of the Moon", la nostra versione di "OK Computer" e molte altre nostre versioni dei Tool Smiths e Nine Inch Nails. Forse voi ci incoraggerete a venire a suonare in Europa!**

**Da parte nostra l'augurio sincero che The Section possa riuscire a suonare una lunga serie di concerti anche in Europa, naturalmente Italia compresa!**

**Giulia Di Nardo**

## OFF THE WALL!

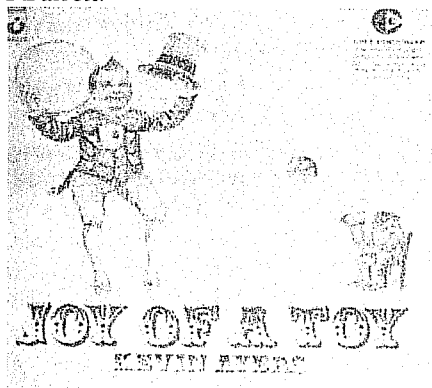
Uno strano articolo apparso a giugno sul The Times inglese riportava la storia e le dichiarazioni di una signora di 51 anni, Emily Young, colei che avrebbe ispirato **SEE EMILY PLAY** a Syd Barrett. Dunque la signora dice che in effetti lei non fosse stata una fan dei Pink Floyd perché all'epoca era più interessata ai poeti beat. Malgrado tutto, Emily Young ha appeso una copia del singolo al muro.

**REMEMBER A DAY** è il film scritto dal famoso seguace di Barrett **Bernard White** ed interpretato da Darryl Read Read. Il film racconta la vita del fondatore dei Pink Floyd ed è stato presentato a Berlino il 17 giugno. Disponibile su DVD, include un raro brano donato da **Rick Wright!**

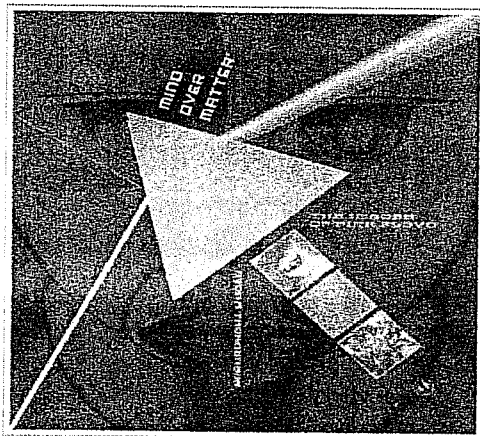


Il video "Portrait of an Artist, Volume 11: Rene Magritte" contiene qualche musica di **Roger Waters**. Il video documentario del pittore surrealista fu realizzato nel 1987 da **Adrian Maben** (regista di "Live At Pompeii" e nel 2002 pubblicato in America su VHS e su DVD con il nuovo titolo "Monsieur Rene Magritte").

L'album di **Kevin Ayers** 'Joy Of A Toy' è stato recentemente ristampato su CD e contiene, tra i bonus tracks, il brano 'Religious Experience' con la partecipazione di Syd Barrett.



Altra ristampa, stavolta si tratta di un libro, é quella di **'Mind Over Matter'** di **Storm Thorgerson**, terza ristampa e chiaramente ampliata e migliorata. Anche questa pubblicazione (Sanctuary Publishing, costo 29,99 sterline inglesi) é uscita in occasione del trentesimo anniversario di The Dark Side of the Moon e ciò si nota dalla nuova grafica della copertina. Una interessante intervista di Tim Jones a Storm Thorgerson é stata pubblicata su Record Collector , il numero di giugno 2003.



La stazione radiofonica digitale inglese **BBC6 Music**, ha mandato in onda il concerto dei Pink Floyd del 16 novembre 1974 di The Dark Side Of The Moon ma per un errore tecnico la fine del concerto é stata bruscamente tagliata. La ripetizione di tale programma avverrà lunedì 14 luglio.

Una versione cover di **'Money'** é stata utilizzata per il rifacimento del film **'The Italian Job'**. Gli autori sono Scott Weiland degli Stone Temple Pilots, l'ex-Guns'N'Roses Slash, Duff McKagan e Matt Sorum.

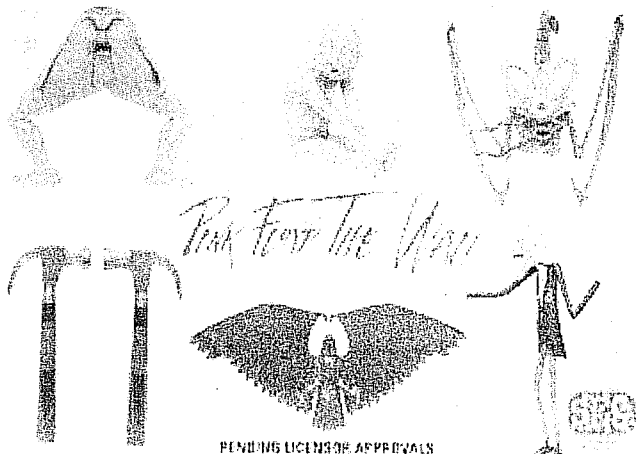
I Pink Floyd hanno sostenuto l'Istituto Nazionale Reale Britannico per la sordità nella sua campagna pubblicitaria intitolata **"DON'T LOSE THE MUSIC"** (non lasciare la musica) che vuole prevenire i danni all'udito subiti dall'ascolto della musica e soprattutto ai concerti. Il messaggio di supporto inviato dai Pink Floyd é **"Hear Tomorrow"** (ascolta domani).

**Nick Mason** ha partecipato il 15 giugno 2003 alla trasmissione televisiva della BBC Top Gear che parlava di motori. Il nostro batterista, noto esperto e collezionista di auto, ha fatto una dichiarazione sorprendente descrivendo la **Fiat 500** come la migliore auto che sia stata fatta.

Il 12 ed il 13 luglio si terrà in Germania un **meeting internazionale dei Fans dei Pink Floyd**, per l'occasione, potete trovare i dettagli nel retro-copertina di questo stesso numero.

Il Second Annual Windows Media Innovation Awards, organizzato dalla **Microsoft** in America a giugno, ha premiato anche Peter Gabriel ed i Pink Floyd per la creazione del primo sito in 5.1 surround sound digital music realizzato con l'uso di Windows Media Audio 9 Professional (WMA Pro). I Pink Floyd hanno realizzato un download promozionale di "Money" dalla versione tratta dal SACD di "The Dark Side of the Moon" usando WMA Pro.

La **Stevenson Entertainment Group** sta per pubblicare una serie di figurine tratte da The Wall dei Pink Floyd, per ora dovrebbero ancora ricevere la approvazione finale. La data di pubblicazione dovrebbe essere settembre 2003. Le figurine sono tratte dai disegni originali di Gerald Scarfe e si possono pre-ordinare a: [www.scifiwarehouse.com](http://www.scifiwarehouse.com)





**Vota per Roger Waters!** È prevista l'uscita del DVD del Glastonbury Festival che mostra le migliori esecuzioni dal 1994 ad oggi girate dalla Glastonbury Television. I contenuti del DVD saranno decisi dai fans e naturalmente dobbiamo fare il possibile per far sì che ci sia anche l'esecuzione di Roger Waters del 2002. Dunque per votare via online:

[www.glastonburyfestivals.co.uk/dyn/dvd](http://www.glastonburyfestivals.co.uk/dyn/dvd)

È proprio vero: a giugno **David Gilmour**, trovandosi nella lista d'onore del compleanno della regina, ha ricevuto ufficialmente il **CBE** (Commander of the Order of the British Empire) award, per il suo servizio alla musica. Dunque per ora la regina non ha ancora riconosciuto ufficialmente il suo impegno sociale per i senza tetto.

Ricordiamo che Gilmour ha donato ben 3,6 milioni di sterline inglesi per la vendita della sua casa a Maida Vale alla Crisis, l'associazione che si occupa dei senzatetto. In una interessante intervista ha dichiarato di non volersi occupare a tempo pieno a raccogliere fondi perché preferisce tornare a suonare, la cosa che lui ama e che sa fare. Oltre alla Crisis, il chitarrista dal cuore d'oro appoggia altre associazioni: Greenpeace, Amnesty International, Environmental Investigation Agency, The Medical Foundation for the care of Victims of Torture, Oxfam, Shelter, Prisoners Abroad.

Per chi ama anche i motori, oltre che i Pink Floyd, può procurarsi il numero di agosto 2003 di **Octane** che include due pagine di intervista a **Nick Mason**. Tra i suoi hobby, oltre a quello delle auto, compaiono quelli della cucina e del farsi bacchette per batteria. Naturalmente non ha parlato di nuovi progetti musicali.

### **AUGURI A ROGER WATERS CHE IL PROSSIMO SETTEMBRE COMPIRÀ 60 ANNI!**



David Gilmour e Romany Rose

## SIAMO IN CONTATTO CON...

### CHAPTER 24 - PINK FLOYD MAGAZINE

c/o John Kelly, 101 Amrsham Rd, Terriers-High-Wycomb,  
E Bucks HP 13-5 AD, UK

### CYMBALINE

c/o Carlo Maucioni, Via Valle Mauro, 84036 Sala Consilina (SA)

### THE AZIMUT COORDINATOR

c/o Charles Beterams, Hugo De Grootplein 9, 2613 VL Delft, Holland

### ECLIPSED - FAN MAGAZINE

c/o Uwe Göller, Buchenackerstr.22, 63768 Wenighösbach, Germany

### LATE NIGHT MAGAZINE

c/o Jon Allan, P.O. Box 499, Barrington NH 03825, USA

### PIANETA ROSA

c/o Stefano Magnani, Via De Amicis 4, 41049 Sassuolo (MO)

### PIGS (3 DIFFERENT ONES)

9 Bd. Allonneu, Appartement n°87, 49100 Angeres, France

### PINK FLOYD ARCHIVES

P.O. Box 13844, St.Petersburg, FL 33733, USA

### RED INTO PINK FAN CLUB

c/o Oleg Mukin, St. Komarov 18(room 13), 334502, Ukraine

### REG - ROGER WATERS FAN CLUB

c/o Michael Simone, 112 Bennett Rd., Aptos CA 95033, USA

### SIGNS OF FLOYD

33 Rue Jacques Isoré, 60140 Baillevall, France

**ATTENZIONE! Nessun club o fanzine è ufficiale, neanche noi!**  
Menzionate US AND THEM quando scrivete a questi indirizzi, grazie!

# **US AND THEM PINK FLOYD FANZINE**

**DIRETTORE RESPONSABILE:**

Luciano Cassulo

**REDAZIONE:**

Lucilio Batini

Giulia Di Nardo

Lorenzo Durante

Fulvio 'Marshall' Mirabelli

**I CONTATTI CON L'ESTERO SONO CURATI DA:**

Fulvio 'Marshall' Mirabelli

**IL LOGO DI COPERTINA E' DI:**

Giulia Di Nardo

**INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:**

Luciano Cassulo, Via Casale 133, 15040 S. Michele (AL)

luciano.pink@libero.it

tel. 0131-239856

fax 0131-39212

sito: <http://home.t-online.de/home/g.dns>

e-mail: [g.dns@t-online.de](mailto:g.dns@t-online.de)

Si ringrazia JULIUS 'SHADOWS' per l'uso del fax.

Grafica e impaginazione 'Alba Gu Bráth' Production.

**SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO DI 4 NUMERI ANNUALI. IL MATERIALE  
INVIATO NON SARÀ RESTITUITO, ANCHE SE NON PUBBLICATO.  
US AND THEM NON ASSUME NESSUNA RESPONSABILITÀ PER IL GENERE DI  
ARTICOLI PUBBLICATI.**

**ARRIVEDERCI AD OTTOBRE 2003**



+ *KEEP TALKING* - Magazin present:

# DARK SIDE OF THE MOON WEEKEND

## 1st. International **PINK FLOYD FAN MEETING** Aschaffenburg, Germany - Colos-Saal

### **SAT, JULY 12:**

11:00 - 16:00 Collectors & Trade Market  
Festival - Open 19:00

19:45 **SULA BASSANA**

20:20 **VIBRAVOID**

22:00 **35007** (LOOSE)

### **SUN, JULY 13:**

Festival - Open 19:00

19:45 **RPWL.** (acoustic set)

20:20 **MANDRA GORA LIGHTSHOW SOCIETY**

22.00 **THE FINAL CUT**  
**THE SPIRIT OF PINK FLOYD**

tickets for both festival days including collectors market:  
advance booking: 19 EURO - box office: 21 EURO  
ticket reservation: 0049-6021-456706 or 00496021-27239 or  
Info@moonhead-music.de or www.colos-saal.de

La stesura di questo numero e' stata chiusa il 10/ 7/ 2003